



CAMPINGTISCH

(DE) (AT) (CH)

CAMPINGTISCH

Gebrauchsanweisung

(FR) (CH)

TABLE DE CAMPING

Notice d'utilisation

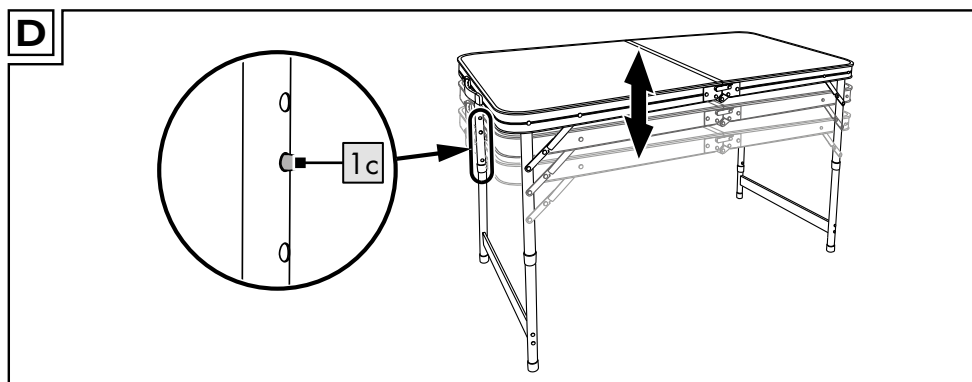
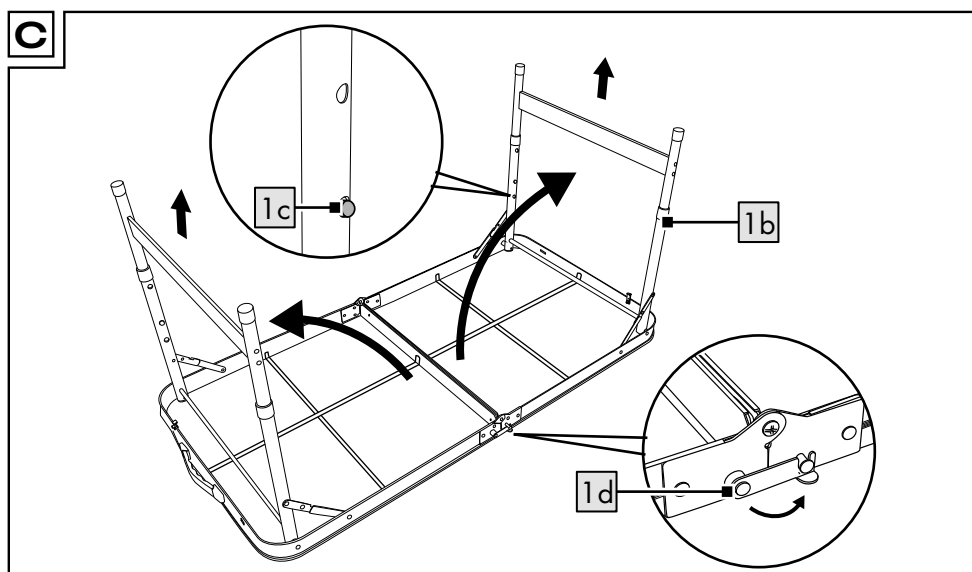
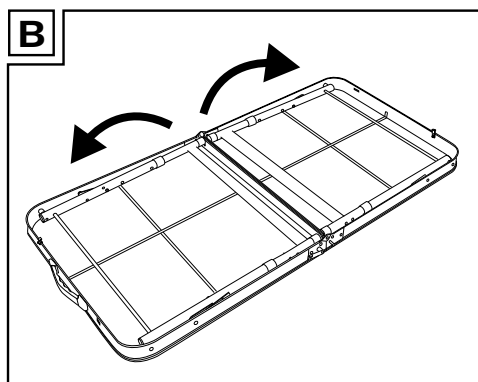
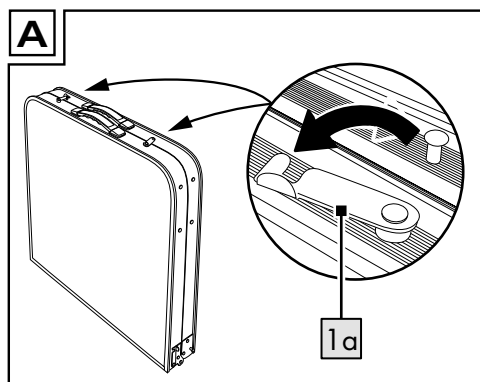
(IT) (CH)

TAVOLO DA CAMPEGGIO

Istruzioni d'uso

IAN 469521_2407

(DE) (AT) (CH)
(FR) (IT)



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

IT CH

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI
NECESSITÀ FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!**

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden.
Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Campingtisch
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (L x B x H):
aufgeklappt ca. 120 x 80 x 71 cm,
zusammengeklappt ca. 80 x 60 x 6,5 cm
Gewicht: ca. 5,8 kg



Max. Belastbarkeit: 30 kg



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 11/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Campingbereich konzipiert.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig ausgespannt wurde, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.
- Die maximale Belastbarkeit darf nicht überschritten werden.
- Der Artikel darf nur zu dem vorgesehenen Zweck und als Außenmöbel im Campingbereich verwendet werden.
- Es darf kein Sonnenschirm am Artikel angebracht werden. Verwenden Sie nur einen Sonnenschirm mit eigenem Gestell.

- Durch den leichten und schnellen Aufbau des Artikels ist dieser nicht so stabil wie ein üblicher Tisch. Belasten Sie den Artikel nicht über 30 kg und vermeiden Sie eine seitliche Belastung, da der Artikel aufgrund seines niedrigen Gewichtes schneller kippen kann als herkömmliche Außentische.

Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind, den Artikel.
Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achten Sie beim Zusammen- und Auseinanderklappen des Campingtisches auf Quetschstellen.

Tisch ausklappen

1. Nehmen Sie den Artikel aus der Verpackung und stellen Sie ihn so hin, dass die Tragegriffe nach oben zeigen (Abb. A).
2. Öffnen Sie die Verschlüsse (1a) des zusammengeklappten Tisches (Abb. A).
3. Legen Sie den Tisch auf den Boden und klappen Sie ihn auseinander (Abb. B).
Achtung: harte Untergründe können zur Verkratzung der Tischplatte führen!
4. Klappen Sie die Tischbeine (1b) aus, bis sie hörbar einrasten.
5. Ziehen Sie die verbundenen Tischbeine auf beiden Seiten heraus, bis die Arretierpins (1c) hörbar in den untersten Löchern einrasten.
Sichern Sie den Artikel mit den Haken (1d) (Abb. C).

6. Drehen Sie den Tisch um und stellen Sie ihn ebenerdig hin.
7. Um die Tischhöhe anzupassen, drücken Sie die Arretierpins an den verbundenen Beinen gleichzeitig und schieben die Beine bis zur gewünschten Höhe, sodass die Arretierpins in den vorgesehenen Löchern einrasten (Abb. D).

Tisch zusammenklappen

1. Zum Zusammenklappen des Artikels gehen Sie in der umgekehrten Reihenfolge vor und sichern Sie ihn mit den Verschlüssen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung.

Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 469521_2407

(DE) Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 table de camping

1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions (L x La x H) :
dépliée env. 120 x 80 x 71 cm,
repliée env. 80 x 60 x 6,5 cm

Poids : env. 5,8 kg



Capacité de charge max. : 30 kg



Date de fabrication
(mois/année) : 11/2024

Utilisation conforme à sa destination

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est conçu pour être utilisé au camping.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.



Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Posez l'article sur un sol plan.
- Faites particulièrement attention à vos doigts en ouvrant et en refermant l'article. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- Veillez à ce que le système de pliage soit bien bloqué avant d'utiliser l'article.
- Veillez à ce que l'article soit entièrement déployé avant de l'utiliser.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et n'est pas un jouet.
- L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne se hisse en utilisant l'article ou ne s'y appuie. L'article risque de se renverser.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure.
- Ne montez ou ne vous asseyez jamais sur l'article.
- N'utilisez pas l'article à proximité d'une flamme nue.
- La tolérance de charge maximale ne doit pas être dépassée.
- L'article doit être uniquement utilisé dans le but prévu ; comme meuble d'extérieur en camping.
- Aucun parasol ne doit être fixé à l'article. N'utilisez qu'un parasol avec son propre support.
- En raison du montage facile et rapide de l'article, ce dernier n'est pas aussi solide qu'une table ordinaire. Ne chargez pas l'article avec plus de 30 kg et évitez un chargement unilatéral car, en raison de son faible poids, l'article peut plus rapidement se renverser qu'une table d'extérieur ordinaire.

Éviter les dommages matériels !

- Mettez l'article à l'abri en cas de conditions météorologiques extrêmes, par ex. en cas de vent fort. Stockez l'article dans des endroits protégés.
- Aucune responsabilité n'est engagée en cas d'accidents résultant du non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou d'une manipulation non conforme.

Risque d'écrasement des doigts !

- Faites attention aux points d'écrasement lorsque vous pliez et dépliez la table de camping.

Déplier la table

1. Sortez l'article de l'emballage et placez-le de manière à ce que les poignées de transport soient orientées vers le haut (fig. A).
2. Ouvrez les fermetures (1a) de la table repliée (fig. A).
3. Posez la table sur le sol et dépliez-la (fig. B).
Attention : les surfaces dures peuvent rayer le dessus du plateau de table !
4. Dépliez les pieds de la table (1b) jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent de manière audible.
5. Retirez les pieds de table reliés des deux côtés jusqu'à ce que les broches de blocage (1c) s'enclenchent de manière audible dans les trous les plus bas. Sécurisez l'article avec les crochets (1d) (fig. C).
6. Retournez la table et placez-la au niveau du sol.

7. Pour ajuster la hauteur de la table, appuyez simultanément sur les broches de blocage des pieds reliés et faites glisser les pieds jusqu'à la hauteur souhaitée, de sorte que les broches de blocage s'enclenchent dans les trous prévus à cet effet (fig. D).

Pliage de la table

1. Pour replier l'article, procédez dans l'ordre inverse et sécurisez-le avec les fermetures.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique.

Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 469521_2407

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

1 x tavolo da campeggio

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Misure (L x l x A):

aperto ca. 120 x 80 x 71 cm,

chiuso ca. 80 x 60 x 6,5 cm

Peso: ca. 5,8 kg



Capacità di carico massima:
30 kg



Data di produzione
(mese/anno): 11/2024

Uso conforme alla destinazione

L'articolo non è destinato all'uso commerciale. L'articolo è concepito per l'uso in campeggio.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Sussiste il rischio di soffocamento.



Pericolo di lesioni!

- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile.
- Collocare l'articolo su una superficie piana.
- Prestare particolare attenzione alle dita durante l'apertura e la chiusura. Pericolo di lesioni e schiacciamenti.
- Prima di utilizzare l'articolo, assicurarsi che il meccanismo di chiusura e apertura sia bloccato nella corretta posizione.
- Accertarsi che l'articolo sia aperto completamente prima di utilizzarlo.
- Questo articolo non è un giocattolo e deve essere utilizzato esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- L'articolo non è una struttura per arrampicarsi o per giocare. Assicurarsi che le persone, in particolare i bambini, non usino l'articolo per sollevarsi né vi si appoggino. L'articolo può rovesciarsi.
- Prima di ogni utilizzo, verificare se l'articolo presenta danni o segni d'usura.
- Non salire mai in piedi né sedersi sull'articolo.
- Non utilizzare l'articolo in prossimità di fiamme libere.
- Non superare la capacità di carico massima.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto e come mobile da esterno per il campeggio.
- Non applicare parasole all'articolo. Utilizzare soltanto parasole con un telaio proprio.
- L'articolo è facile e veloce da montare e questa caratteristica non lo rende stabile quanto un normale tavolo. Non caricare più di 30 kg sull'articolo ed evitare un carico laterale. L'articolo ha un peso ridotto e potrebbe ribaltarsi più velocemente di un comune tavolo da esterno.

Evitare danni agli oggetti!

- Fissare l'articolo in caso di condizioni atmosferiche estreme, come ad esempio vento forte.
Conservare l'articolo in uno spazio ben riparato.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di incidenti dovuti all'inosservanza delle suddette indicazioni di sicurezza o ad un uso improprio.

Pericolo di schiacciamento delle dita!

- Fare attenzione durante l'apertura e la chiusura del tavolo da campeggio ad eventuali punti di schiacciamento.

Apertura del tavolo

1. Estrarre l'articolo dall'imballo posizionarlo in modo tale che le maniglie di trasporto siano rivolte verso l'alto (fig. A).
2. Aprire le chiusure (1a) del tavolo chiuso (fig. A).
3. Appoggiare il tavolo sul pavimento e aprirlo (fig. B).
Avvertenza: le superfici dure possono graffiare il piano del tavolo!
4. Aprire le gambe del tavolo (1b) finché scattano in posizione con un clic udibile.
5. Estrarre le gambe del tavolo collegate su entrambi i lati finché i perni di arresto (1c) scattano in modo udibile nell'ultimo foro.
Assicurare l'articolo con i ganci (1d) (fig. C).
6. Girare il tavolo e metterlo in posizione piana.

7. Per regolare l'altezza del tavolo, premere contemporaneamente i perni di blocco sulle gambe collegate e spingere le gambe fino all'altezza desiderata, in modo tale che i perni di arresto scattino nei fori previsti (fig. D).

Chiusura del tavolo

1. Per chiudere l'articolo, eseguire i passaggi nell'ordine inverso e assicurarne con le chiusure.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali.

Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai client finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

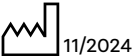
In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 469521_2407

 Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: CT-15938

11.04.2024 / AM 8:41

IAN 469521_2407

1 